Krajský úřad Středočeského kraje
ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A ZEMĚDĚLSTVÍ

Praha: 17.9.2012
Číslo jednací: 085719/2012/KUSK OŽP/Hr
Spisová značka: SZ_085719/2012/KUSK/13 dle rozdělovníku
Oprávněná úřední osoba: Ing. Věra Hromadová l. 443

R o z h o d n u t í

Krajský úřad Středočeského kraje, odbor životního prostředí a zemědělství, (dále jen krajský úřad), jako věcně a místně příslušný správní orgán podle § 29 odst. 1 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení) a § 33 písm. a) zákona č. 76/2002 Sb., o integrované prevenci a omezování znečištění, o integrovaném registru znečišťování a o změně některých zákonů (dále jen zákon o integrované prevenci), ve znění pozdějších změn, po provedení správního řízení podle zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů v souladu s § 46 odst. 5 zákona o integrované prevenci

vydává

9. změnu integrovaného povolení č.j. 11331/1276/2005/OŽP/65 St ze dne **23.2.2007**

ve znění

rozhodnutí MŽP č.j. 500/784/503 28/07 ze dne 23.5.2007,
1. změny integrovaného povolení č.j. 104703/2008/KUSK OŽP/Hr ze dne 29.9.2008,
2. změny integrovaného povolení č.j. 026567/2009/KUSK OŽP/Hr ze dne 2.6.2009,
3. změny integrovaného povolení č.j. 133576/2009/KUSK OŽP/Hr ze dne 16.12.2009,
4. změny integrovaného povolení č.j. 182420/2009/KUSK OŽP/Hr ze dne 20.2.2010,
5. změny integrovaného povolení č.j. 010405/2010/KUSK OŽP/Hr ze dne 10.6.2010,
6. změny integrovaného povolení č.j. 133446/2010/KUSK OŽP/Hra ze dne 3.2.2011,
7. změny integrovaného povolení č.j. 161928/2011/KUSK OŽP/Hr ze dne 27.9.2011
a 8. změny integrovaného povolení č.j. 234068/2011/KUSK OŽP/Hr ze dne 30.1.2012

(dále jen integrované povolení v platném znění)

podle § 67 správního řádu

provozovateli zařízení : **ČEZ, a. s.**, se sídlem **Praha 4, Duhová 2/1444, PSČ 140 53, IČ 452 74 649**

k provozu zařízení : **Elektrárna Mělník II, Elektrárna Mělník III, Odkaliště Panský les a Skládka inertních odpadů** uvedeného v příloze č. 1 zákona o integrované prevenci v kategorii 1.1. – Spalovací zařízení o jmenovitém tepelném příkonu větším než 50 MW.

Výroková část integrovaného povolení v platném znění **se mění a doplňuje takto**:

1. V kapitole „Popis zařízení a s ním přímo spojených činností, 2. Technické a technologické jednotky mimo rámec přílohy č. 1 zákona …, Odkaliště Panský les – Zařízení k odstraňování odpadů“, v předposledním a posledním odstavci popisu ***se ruší*** uvedené datum: „… 30.11.2012 …“
   a ***nahrazuje se*** novým: „… 31.12.2025 …“;

   zároveň ***se doplňuje*** konkrétní označení stanovených podmínek integrovaného povolení pro havarijní plavení strusky.

   Nové znění posledních dvou odstavců je:
   Ukončení plavení strusky bude k 31.12.2025. V době od 31.12.2010 do 31.12.2025 bude probíhat ukládání odpadů pouze ve výjimečných havarijních případech za přesně stanovených podmínek A.2.8, A.2.10 a G.3 integrovaného povolení v platném znění.
   Po 31.12.2025 bude havarijní produkce strusky jako odpadu katalog. číslo 10 01 01 ukončena – poté bude veškerá struska využívána jako stavební materiál pro různé stavební účely a jako certifikovaný rekultivační materiál pro rekultivaci stávajícího odkaliště.

2. V kapitole „Popis zařízení a s ním přímo spojených činností, 2. Technické a technologické jednotky mimo rámec přílohy č. 1 zákona …, Zařízení pro řešení odpadních vod, zneškodňování kalů z pojistné nádrže a čiření CHÚV I - Řešení odpadních vod“, v prvním odstavci popisu ***se ruší*** uvedené datum: „… 30.11.2012 …“
   a ***nahrazuje se*** novým: „… 31.12.2025 …“;

   zároveň ***se doplňuje*** konkrétní označení stanovených podmínek integrovaného povolení pro havarijní plavení strusky.

   Nové znění dvou vět, ve kterých je nové datum uvedeno, je:
   … Stávající rozsah plavení strusky na odkaliště je k 31.12.2010 ukončen s tím, že v období od 31.12.2010 do 31.12.2025 bude plavení probíhat pouze ve výjimečných havarijních případech, za přesně stanovených podmínek A.2.8, A.2.10 a G.3 integrovaného povolení v platném znění. Definitivní ukončení plavení strusky na odkaliště je 31.12.2025. …

3. V kapitole „A. Emisní limity, A.2. Voda, podm. A.2.8“ v textu věty: „V období od 31.12.2010 do 30.11.2012 odpadní vody ze zdroje – odkaliště Panský les do vodního toku Labe budou vypouštěny pouze ve výjimečných případech havarijního plavení strusky v rozsahu…“ ***se ruší*** uvedené datum: „… 30.11.2012 …“
   a ***nahrazuje se*** novým: „… 31.12.2025 …“;

   dále v textu věty: „Po 30.11.2012 odpadní vody ze zdroje – odkaliště Panský les do vodního toku Labe nebudou vypouštěny“ ***se ruší*** uvedené datum: „… 30.11.2012 …“ a ***nahrazuje se*** novým: „… 31.12.2025 …“

   Nové znění dvou vět, ve kterých je nové datum uvedeno, je:
   V období od 31.12.2010 do 31.12.2025 odpadní vody ze zdroje – odkaliště Panský les do vodního toku Labe budou vypouštěny pouze ve výjimečných případech havarijního plavení …
   Po 31.12.2025 odpadní vody ze zdroje – odkaliště Panský les do vodního toku Labe nebudou vypouštěny.

4. V kapitole „A. Emisní limity, A.2. Voda, podm. A.2.9“ v poslední větě podmínky: „Pro období od 31.12.2010 do 30.11.2012 (pouze havarijní vypouštění) se hmotnostní tok za rok nestanovuje“ ***se ruší*** uvedené datum: „… 30.11.2012 …“
   a ***nahrazuje se*** novým: „… 31.12.2025 …“.

   Nové znění poslední věty podmínky je:
   Pro období od 31.12.2010 do 31.12.2025 (pouze havarijní vypouštění) se hmotnostní tok za rok nestanovuje.

5. V kapitole „A. Emisní limity, A.2. Voda, podm. A.2.10 Provozovatel je povinen v období od 31.12.2010 do 30.11.2012 plnit podmínky havarijního vypouštění vod z odkaliště: …“ ***se ruší*** uvedené datum: „… 30.11.2012 …“
   a ***nahrazuje se*** novým: „… 31.12.2025 …“.

   Nové znění podmínky je:
   A.2.10 Provozovatel je povinen v období od 31.12.2010 do 31.12.2025 plnit podmínky havarijního vypouštění vod z odkaliště: …

6. V kapitole „C. Podmínky zajišťující ochranu …… při nakládání s odpady, podm. C.3.“, v posledním odstavci podmínky ***se ruší*** uvedené datum: „… 30.11.2012 …“
   a ***nahrazuje se*** novým: „… 31.12.2025 …“;

dále ***se ruší*** v posledním odstavci podmínky text uvedený v závorce: „…(platnost od 1.7.2010, účinnost od 1.1.2011)“

Nové znění posledního odstavce podmínky je:

V období od 31.12.2010 do 31.12.2025 lze Odkaliště Panský les provozovat jako zařízení k odstraňování odpadů (způsob odstraňování D4) pouze výjimečně, při havarijním plavení strusky při dodržování provozního řádu zařízení k odstraňování odpadů. Havarijní plavení strusky ukončeno 31.12.2025.

7. V kapitole „V kapitole „C. Podmínky zajišťující ochranu …… při nakládání s odpady, podm. C.3.1“, ve větě „V období od 31.12.2010 do 30.11.2012 lze přijímat na Odkaliště Panský les pouze …“ ***se ruší*** uvedené datum: „… 30.11.2012 …“
a ***nahrazuje se*** novým: „… 31.12.2025 …“;

   Nové znění věty je:
   V období od 31.12.2010 do 31.12.2025 lze přijímat na Odkaliště Panský les pouze ….

8. V kapitole „G. Opatření pro provoz … odlišných od podmínek běžného provozu …, podm. G.3 Provozovatel je povinen v období od 31.12.2010 do 30.11.2012 plnit podmínky havarijního vypouštění vod z odkaliště: …“ ***se ruší*** uvedené datum: „… 30.11.2012 …“
   a ***nahrazuje se*** novým: „… 31.12.2025 …“.

   Nové znění podmínky je:
   G.3 Provozovatel je povinen v období od 31.12.2010 do 31.12.2025 plnit podmínky havarijního vypouštění vod z odkaliště: …

9. V kapitole „K. Tímto rozhodnutím se podle § 13 odst. 6 zákona o integrované prevenci, podkapitola „schvaluje provozní řád zařízení -“ ***se ruší*** celý text bodu „1)“
   1) Provozní řád zařízení na odstraňování odpadů zpracovaný v souladu s zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, v platném znění – „Provozní řád zařízení k odstraňování odpadů – odkaliště Panský les, EME0 0 014, rev.00 (platnost od 1.7.2010, účinnost od 1.1.2011)“, který je přílohou č. 1 rozhodnutí o 5. změně integrovaného povolení č.j. 010405/2010/KUSK OŽP/Hr ze dne 10.6.2010

   a ***nahrazuje se*** novým textem:

   1) Provozní řád zařízení na odstraňování odpadů zpracovaný v souladu s zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, v platném znění – „Provozní řád Zařízení k odstraňování odpadů – odkaliště Panský les, EME0 0 014, rev.01 (platnost od 25.7.2012)“, který je

přílohou č. 1 rozhodnutí o 9. změně integrovaného povolení č.j. 085719/2012/KUSK OŽP/Hr ze dne 17.9.2012

10. ***Ruší se*** příloha rozhodnutí o 5. změně integrovaného povolení č.j. 010405/2010/KUSK OŽP/Hr ze dne 10.6.2010:

Příloha č. 1 – Provozní řád zařízení k odstraňování odpadů – odkaliště Panský les, EME0 0 014, rev.00 (platnost od 1.7.2010, účinnost od 1.1.2011)

Veškeré závazné podmínky provozu zařízení uvedené v rozhodnutí o integrovaném povolení v platném znění zůstávají i nadále v platnosti.

O d ů v o d n ě n í

Krajský úřad Středočeského kraje, odbor životního prostředí a zemědělství, obdržel dne 4.6.2012 ohlášení plánované změny v provozu zařízení „Elektrárna Mělník II, Elektrárna Mělník III, Odkaliště Panský les a Skládka inertních odpadů“ jehož provozovatelem je společnost ČEZ, a. s., se sídlem Praha 4, Duhová 2/1444, PSČ 140 53, IČ 452 74 649. Zařízení spadá dle přílohy č. 1 zákona o integrované prevenci do kategorie 1.1. – Spalovací zařízení o jmenovitém tepelném příkonu větším než 50 MW a je provozováno dle vydaného integrovaného povolení č.j. 11331/1276/2005/OŽP/65 St ze dne 23.2.2007 ve znění: rozhodnutí MŽP č.j. 500/784/503 28/07 ze dne 23.5.2007,
1. změny IP č.j. 104703/2008/ KUSK OŽP/Hr ze dne 29.9.2008,
2. změny IP č.j. 026567/2009/KUSK OŽP/Hr ze dne 2.6.2009,
3. změny IP č.j. 133576/2009/KUSK OŽP/Hr ze dne 16.12.2009,
4. změny IP č.j. 182420/2009/KUSK OŽP/Hr ze dne 20.2.2010,
5. změny IP č.j. 010405/2010/KUSK OŽP/Hr ze dne 10.6.2010,
6. změny IP č.j. 133446/2010/KUSK OŽP/Hra ze dne 3.2.2011
7. změny IP č.j. 161928/2011/KUSK OŽP/Hr ze dne 27.9.2011
a 8. změny IP č.j. 234068/2011/KUSK OŽP/Hr ze dne 30.1.2012.

Předmětem změny integrovaného povolení je posunutí konečného termínu do 30.11.2012 pro možnost havarijního plavení strusky do odkaliště Panský les, a to do 31.12.2025.

Rozhodnutím o 5. změně integrovaného povolení bylo v návaznosti na uvedení do provozu nového zařízení „strojní odvodnění strusky“ povoleno havarijní plavení strusky do odkaliště Panský les v době od 31.12.2010 do 30.11.2012. Zároveň byly pro havarijní plavení strusky

na odkaliště stanoveny závazné podmínky a schválen provozní řád zařízení k odstraňování odpadů. Na základě zkušeností s provozem nového zařízení „strojní odvodnění strusky“ a v souvislosti se zabezpečením spolehlivého, bezpečného, provozuschopného zajištění dodávek tepla a teplé vody pro významnou část Prahy a regionu Mělnicka po celý rok, provozovatel požaduje, aby havarijní plavení strusky na Odkaliště Panský les bylo možné po celou dobu životnosti elektrárny. Součástí ohlášení změny je aktualizovaný Provozní řád zařízení k odstraňování odpadů – odkaliště Panský les.

Krajský úřad v souladu s § 19a odst. 2 zákona došel k závěru, že se nejedná o podstatnou změnu v provozu zařízení, ale je nezbytné, aby krajský úřad provedl změnu integrovaného povolení. Krajský úřad oznámil podle § 46 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, zahájení řízení z moci úřední účastníkům řízení a příslušným správním úřadům. Správní řízení bylo zahájeno dnem 19.6.2012, a to doručením účastníkovi řízení - provozovateli ČEZ, a. s.

K řízení byla krajskému úřadu doručena vyjádření a stanoviska účastníků řízení a příslušných správních úřadů :

ČIŽP OI Praha, č.j. ČIŽP/41/IPP/0816089.008/12/PBA z 3.7.2012 - bez připomínek

Obec Cítov, č.j. 00601/12/OU z 10.7.2012 - připomínka „*...odkaliště má schválen režim rekultivace s ukončením do roku 2025*“

Obec Horní Počaply, bez č.j. z 9.7.2012 - upozornění na „*rozpor požadovaného termínu havarijního plavení strusky na odkaliště po dobu životnosti elektrárny s termínem dokončení terénních úprav a stavby tělesa odkaliště v roce 2025 ve schválené projektové dokumentaci Krajinotvorba, revitalizace a humanizace Odkaliště Panský les*“

Povodí Labe, s.p., zn. PVZ/12/16545/Ha/0 z 4.7.2012 - souhlasí za předpokladu „*plavení strusky na odkaliště bude prováděno pouze v nezbytně nutných a odůvodněných případech; povinnost ohlásit začátek a ukončení mimořádného vypouštění dispečinku Povodí Labe, státní podnik* : stanoveno, viz. závazné podmínky rozhodnutí o 5. změně integrovaného povolení (zejména A.2, G.3)

Obec Dolní Beřkovice, č.j. 184 z 9.7.2012 - požaduje, „*aby prodloužení havarijního plavení nebylo uváděno po dobu životnosti elektrárny, ale bylo časově omezeno dle schváleného (ve vodoprávním řízení - OŽPaZ Mělník, č.j. 189/ZP/10/JACM) projektu Krajinotvorba, revitalizace a humanizace prostorů Panský les*“; „*...bylo by vhodné dořešit i havarijní plavení z EMĚ I, které dosud patřilo Energotransu a.s. a nyní je v majetku ČEZ a.s.*“ : Energotrans, a.s. (č.j. 46/2012 ze dne 26.4.2010) ohlásil krajskému úřadu (č.j. 066629/2010/KUSK) „*…v souvislosti s připravovanou změnou*

plavení strusky na odkaliště Panský les, … že struska z Elektrárny Mělník I bude společnosti ČEZ, a. s., i nadále předávána ve formě hydrosměsi stejně jako doposud“; havarijní plavení strusky ze zařízení EMĚ I Energotransu, a.s., zajištěné na základě smlouvy s ČEZ, a. s., je vyřešeno již v rámci řízení o 5. změně IP (rozhodnutí a Provozní řád zařízení k odstraňování odpadů – odkaliště Panský les, EME0 0 014, rev.00, který se tímto rozhodnutím o 9. změně IP ruší a nahrazuje se viz. Příloha č. 1 – Provozní řád Zařízení k odstraňování odpadů – odkaliště Panský les, EME0 0 014, rev.01); žádné oznámení ani informaci nebo ohlášení o předání provozu EMĚ I jinému provozovateli doposud krajský úřad neobdržel.

Se stanovisky účastníků řízení - obcí Cítov, Horní Počaply a Dolní Beřkovice (upozornění na rozpor v termínu ukončení havarijního plavení strusky na odkaliště Panský les) byl provozovatel seznámen a poté zaslal krajskému úřadu „změnu ohlášení“, ve které upřesnil termín pro ukončení možnosti havarijního plavení strusky na odkaliště dle termínu ukončení plánované rekultivace odkaliště Panský les, tj. do 31.12.2025, a nikoliv po celou dobu životnosti elektrárny. Se změnou ohlášení provozovatel předložil i zaktualizovaný provozní řád zařízení pro odstraňování odpadů. Změnou termínu tak byl odstraněn nesoulad se schválenou projektovou dokumentací „Krajinotvorba, revitalizace a humanizace Odkaliště Panský les“.

Krajský úřad změnu ohlášení vč. provozního řádu rozeslal účastníkům řízení a příslušným správním úřadům se lhůtou 10 dnů k vyjádření s tím, že pokud vyjádření krajský úřad neobdrží, bude to považováno za souhlas s termínem 31.12.2025 pro ukončení havarijního plavení strusky na odkaliště. Ke změně ohlášení se vyjádřil ČIŽP č.j. ČIŽP/41/IPP/0816089.009/12/PBA z 21.8.2012 - nemá připomínky. Obce Cítov, Horní Počaply a Dolní Beřkovice, Povodí Labe, s.p., a Městský úřad Mělník vyjádření nezaslaly.

Na titulní straně (tj. na straně 1/16) Provozního řádu Zařízení k odstraňování odpadů – odkaliště Panský les, EME0 0 014, rev.01 (platnost od 25.7.2012) bylo v provozovatelem uvedeném údaji „ÚČINNOST OD : 1.8. 2012“ krajským úřadem zrušeno datum „1.8. 2012“. Účinnost tohoto provozního řádu schváleného tímto rozhodnutím o 9. změně integrovaného povolení č.j. 085719/2012/KUSK OŽP/Hr ze dne 17.9.2012 je shodná s dnem nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.

Provozovateli bylo vyhověno v plném rozsahu ohlášení plánované změny provozu zařízení.

Jelikož změna integrovaného povolení není podstatnou změnou ve smyslu § 2 písm. j) zákona o integrované prevenci, správní poplatek se nevybírá.

P o u č e n í

Proti tomuto rozhodnutí může účastník řízení podat ve lhůtě do 15 dnů ode dne jeho oznámení odvolání k Ministerstvu životního prostředí podáním učiněným u Krajského úřadu Středočeského kraje. V odvolání se uvede, v jakém rozsahu je rozhodnutí napadáno a dále namítaný rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí.

Lhůta pro podání odvolání se počítá ode dne následujícího po doručení. Rozhodnutí, které bylo dodáno do datové schránky, je doručeno okamžikem, kdy se do datové schránky přihlásí oprávněná osoba, nejpozději však desátý den od okamžiku, kdy bylo rozhodnutí dodáno do datové schránky. V případě doručení písemného vyhotovení rozhodnutí se lhůta pro odvolání počítá ode dne následujícího po doručení, nejpozději však po uplynutí desátého dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

Podané odvolání má podle § 85 odst. 1 správního řádu odkladný účinek.

Ing. Věra Hromadová
odborný referent
na úseku životního prostředí

otisk úředního razítka

Přílohy :

Příloha č. 1 – Provozní řád Zařízení k odstraňování odpadů – odkaliště Panský les, EME0 0 014, rev.01 (platnost od 25.7.2012)

Obdrží :

<u>Účastníci řízení dle § 27 zákona č. 500/2004 Sb.:</u>

ČEZ, a. s., Duhová 2/1444, 140 53 Praha 4

Obec Horní Počaply, č.p. 247, 277 03 Horní Počaply

Obec Cítov, č.p. 203, 277 04 Cítov

Obec Dolní Beřkovice, Klášterní 110, 277 01 Dolní Beřkovice

Povodí Labe, s.p., Víta Nejedlého 951, 500 03 Hradec Králové 3

Ministerstvo životního prostředí, odbor posuzování vlivů na ŽP a integrované prevence, Vršovická 65, Praha 10, 100 10 (po nabytí právní moci)